



GUJA MUSICAL 1974-75/8

Martini Extra Dry

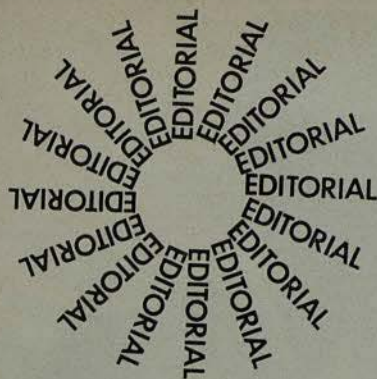


Martini Extra Dry,
simplemente solo, o "on the rocks",
con una piel de limón.
Así disfrutará su auténtico sabor.

Donde esté, a la hora que esté
déjese llevar por su sutil y delicado sabor.



Martini and M & R are
registered Trade-Marks



LA MUSICA CONTEMPORANEA Y EL GRAN PUBLICO

El concierto de la Orquesta de RTV. Española, dirigido por Cristóbal Halffter, ha supuesto una interesante experiencia. Tanto, que ha venido a demostrar lo que, hace unos años, muchos negaban: la posibilidad evolutiva del gran público y la capacidad de las nuevas tendencias para interesarle.

El programa carecía de la menor concesión: estrenos de la «Música de acompañamiento para una escena cinematográfica», de Schönberg y «Procesional», para dos pianos y orquesta, de Halffter, más la reposición del «Simposion», del mismo compositor, para barítono, coros y orquesta.

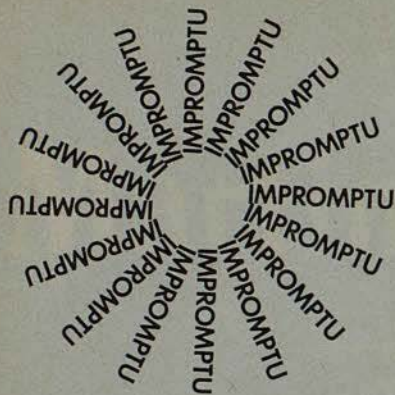
Recordemos el suceso: al comienzo de la década de los sesenta, la primera audición de «Microformas», de C. Halffter, dirigidas a la Nacional, por Odón Alonso, provocó un escándalo de más de un cuarto de hora de duración. La actitud del público, quizá alentada desde los vértices más reaccionarios de nuestro ambiente musical, fue violenta y radical. De lo que no hay que culpar, sin más, al público sino a los responsables de la falta de información que, durante lustros, padecemos. De tal manera que, cuando la primera vanguardia española empieza a ser tímidamente admitida en los conciertos regulares, los Cristóbal Halffter y los Luis de Pablo, debieron asumir la tremenda responsabilidad de representar a todos sus antecesores extranjeros, incluido prácticamente, el mismo Schönberg. Para el público era demasiado salto pasar de los habituales Brahms, Tchaikowsky y Strauss a una música ante la que se encontraba sin asidero posible.

Por una u otra vía, la situación, a lo largo de

la última década, ha modificado la situación sustancialmente. Así, un público normal, que se entusiasma con las obras del gran repertorio, aplaudió con calor a Cristóbal Halffter y si alguno se sintió distante del mensaje que le proponía, guardó un respetuoso silencio. Diría más: Halffter recibió, en cierto modo, el aplauso por sus obras y el homenaje a su labor, gracias a la cual —como a la de sus compañeros— España es escuchada en el concierto internacional con interés agudo cuando no con comprobable adhesión.

La música de vanguardia —digamos la música actual que es término menos comprometido— cuenta entre nosotros no sólo con un público minoritario y combatiente sino con la atención de los auditorios habituales. Lo que abre un caudal de posibilidades para el entendimiento de varias décadas de creación musical europea y para la valoración de lo moderno, dentro de lo cual, como es lógico, se producen aportaciones de diferente valor. Sin información no cabe posibilidad de juicio. Si los melómanos españoles empiezan a tenerla se debe, precisamente, al hecho de haber gozado de una mínima dosis informativa. La suficiente para saber «por donde van los tiros» en el mundo y no considerar a nuestros músicos como una suerte de «improvisadores», sin ligazón alguna con el pasado. Por el contrario, hasta los que no han gustado de la música de Halffter, han percibido meridianamente, que estaban ante un hecho europeo actual en el que lo español tiene sus palabras diferenciadoras y solidarias.

ENRIQUE FRANCO



LA OBRA DE AGUSTIN BERTOMEU

La figura y la obra del compositor español Agustín Bertomeu es una de las más interesantes dentro de la promoción que ha sido llamada «Generación del 51». Nacido en Rafal (Alicante) en 1930 se formó musicalmente con Tomás Blanco y posteriormente en el Conservatorio de Madrid. En 1955 ingresó como Director Musical de la Armada, habiendo desarrollado su labor en Palma de Mallorca y en Marín, ciudad en la que reside actualmente. Agustín Bertomeu ha obtenido varios premios, como el Internacional del Ministerio de Información y Turismo, el del Sindicato del Espectáculo y otras distinciones en certámenes como el Premio Oscar Esplá o el Premio Príncipe Pedro de Mónaco. Sus obras han obtenido también el reconocimiento internacional y han representado a España en los Festivales de la SIMC celebrados en Varsovia y Londres.

La trayectoria compositiva de Bertomeu se inicia dentro de un espíritu de notable rigor constructivo denotador de un poderoso pensamiento abstracto y de una intención clara de conquista paulatina de sus medios materiales técnicos y estéticos. Este es el espíritu que informa obras como las «Variaciones para orquesta» o las «Variaciones para fagot y cuerda» así como el primer «Cuarteto» o el

«Quinteto de viento», obras todas en las que el material serial no es tanto una meta en sí como un punto de partida y un presupuesto previo de coherencia estilística. A partir de «Confluencia sobre do sostenido», obra que causó sensación en el Festival de América y España, la obra de Bertomeu se flexibiliza en cuanto a materiales y emprende decididamente la línea enteramente personal que ya «Museo del Prado» o «Pantalán» denotan. En la última etapa de Bertomeu vemos una preocupación muy interesante por la correspondencia entre grafismo y sonoridad, hecho que trasciende a obras como «Sinfonía equidistante» o «Configuraciones 1 y 2». Se trata más que todo de hallar una correspondencia entre la belleza plástica de la realización gráfica y su imagen sonora. Ello no impide crear situaciones de gran sensibilidad y ambiente como en «Navegar, navegar», sobre un texto de Azorín. La última obra de Bertomeu, «Variaciones sobre una configuración» será estrenada en esta semana por la Orquesta Nacional de España. En ella llega Bertomeu a establecer una obra madura fiel a su último estilo y, al propio tiempo, una pieza personal representativa de su actual momento compositivo.

TOMÁS MARCO



Noches Elegantes.

Distinción.
En los trajes de gala para el "Gran Teatro".
Corte vanguardista en los smokings de acabado perfecto.
Belleza exuberante en los vestidos de noche, tremendamente atractivos.
Las Boutiques Especializadas de EL CORTE INGLES,
guardan el secreto de la distinción,
para las noches elegantes.

El Corte Inglés



UNIVERSIDAD. — Dentro del panorama concertístico del Otoño madrileño destacan las actividades musicales para universitarios programadas en el Teatro Real conjuntamente por la Universidad Complutense y la Autónoma. En esta serie de conciertos han actuado ya el Marion Williams Trio, la Orquesta de Cámara de Varsovia y Los Angeles Jubilee Singers, estando previstas para el futuro otra serie de conciertos siempre en la misma línea.

IBERMUSICA. — Una vez más, IberoMúsica ha publicado la serie de recitales extraordinarios que tendrán lugar en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. El ciclo de este año estará

dedicado a grandes pianistas internacionales, habiendo comenzado con una actuación del ruso Dimitri Bashkírov. Otros solistas de renombre actuarán en el ciclo que se cerrará en la primavera con la actuación del pianista español Rafael Orozco.

CLASICOS ITALIANOS. — A la música vocal de los clásicos italianos estará dedicada la sesión de los «Lunes de Radio Nacional» del próximo 16 de diciembre. Actuará en este recital la soprano Esther Casas acompañada al piano por Miguel Zanetti y las obras pertenecen a los mejores autores del barroco italiano poco frecuentados en su aspecto vocal.

• LA VOZ DE SU AMO • LA VOZ DE SU AMO • LA VOZ DE SU

ITZHAK
PERLMAN

en discos



PAGANINI. Conciertos N.º 1 en Re, Op. 6 para violín y orquesta. - Caprichos, Nos. 1 ai 24 incl. (violin solo).

SARASATE. Fantasía sobre temas de «Carmen», de Bizet, Op. 25 (violín y orquesta).

Itzhak Perlman / Real Orquesta Filar-
mónica / LAWRENCE FOSTER,
director. 165-50, 167-69

165-50 167 / 68



WIENIAVSKY. Conciertos para violín. N.º 1 en fa sostenido menor, Op. 14 / N.º 2 en re menor, Op. 22.

Itzhak Perlman / Orquesta Filarmónica
de Londres / SEIJI OZAWA, director.

063-02 360

Con BARENBOIM, ZUKERMAN y la ORQUESTA INGLESA DE CAMARA

J. S. BACH. Los Conciertos para violín y orquesta

Mi mayor, BWV 1042 / Re menor, BWV 1043 / Sol mayor

063-02 236

Disponibile en MC 245-02 236

LAVOZ DE SU AMO • LAVOZ DE SU AMO • LAVOZ DE S



BAYREUTH. — El «Tristán» de Wagner, que se había representado por última vez en Bayreuth en 1970 en la estilizada escenificación de Wieland Wagner, ha abierto los festivales de Bayreuth de este año. La nueva escenificación de August Everding, Intendente de la Opera del Estado, que se esperaba con gran expectación, resultó discutida y controvertida. La escenografía corrió a cargo de Josef Svoboda; la dirección musical, de Karl Kleiber.

BONN. — El bailarín y maestro de danza Fred Traguth llevó a cabo por segunda vez —con ocasión del «Verano de Bonn»— un curso internacional de danza. Mientras que en la Academia de Verano de Colonia para Danza solamente se admiten bailarines profesionales, los actos de Bonn se orientan ante todo a los aficionados. Durante catorce días, los aproximadamente 250 participantes al curso —procedentes de Bélgica, Dinamarca, Gran Bretaña, Holanda, Austria, Suiza, Estados Unidos, y la República Federal de Alemania— tuvieron la posibilidad de asistir a cursos de ballet clásico, danza moderna, jazz, folklore y pantomima, danza africana y coreana.

BONN. — A partir de 1975, el Consejo Alemán de Música organizará en Bonn un «Concurso Alemán de Música». Músicos jóvenes de la República Federal de Alemania, que hayan terminado su formación profesional, se presentarán ante un jurado que juzgará según los módulos de los grandes concursos internacionales. Para los instrumentos de tecla, cuerda y viento, así como para solistas de canto, habrá un primer premio de 4.000 DM y un segundo premio de 3.000 DM; los grupos de música de cámara premiados tendrán una dotación doble de la anteriormente cita-

da. Los premios serán aportados por las Fundaciones «Deutsches Musikleben» y «Oscar und Vera Ritter». Además, los Ministerios de Cultura de los Länder concederán cada año diez becas de 12.000 DM cada una, independientes de los premios, para méritos extraordinarios. Los premiados y los becarios que quieran participar en concursos en el extranjero, recibirán apoyo y ayuda proporcionándoseles actuaciones.

GRANOLLERS. — Del 21 al 23 de noviembre se han celebrado las pruebas del «II Concurso de Interpretación de Música de Cámara 'Josep M.ª Ruera'». Han resultado ganadores del certamen el «Quinteto de Viento Aulos» y el «Trío Bartok», ambos de Barcelona. En cuanto al apartado de música antigua, el primer premio fue para el «Quartet de Flautes Dolces» de JJ.MM. de Manresa.

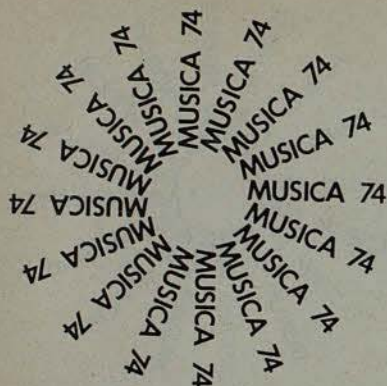
VITORIA. — La Coral Iradier, de Vitoria, realizará próximamente una gira de cinco conciertos en Checoslovaquia. Fundada hace una docena de años, la Coral Iradier ha conseguido una notabilísima madurez artística e interpretativa. Esta anunciada «tourné» viene a ratificar la valía y categoría que unánimemente se le reconoce.

PARÍS. — Del 16 al 20 de septiembre de 1975 (y encuadrado en el Festival Estival de París) tendrá lugar un Concurso de Clavicémbalo cuyas principales bases son las siguientes: 1) Pueden participar al certamen los clavicembalistas de cualquier nacionalidad comprendidos entre los 20 y los 32 años de edad en la fecha del concurso. 2) El orden de actuación de los concursantes se determinará por sorteo; las pruebas serán públicas. 3) La fecha límite de inscripción es la del día 1 de

junio de 1975. 4) El jurado —cuyo veredicto será inapelable— deliberará al finalizar cada una de las pruebas; en caso de empate de votos, el del presidente es de calidad. 5) Todos los concursantes podrán asistir gratuitamente a los conciertos del Festival Estival de París. 6) Los gastos de desplazamientos y alojamiento —para el cual hay posibilidad de realizarlo en la Cité Universitaire— son a cargo de los participantes. 7) Los premiados deben comprometerse a realizar los conciertos y las grabaciones previstas en las recompensas. 8) El primer premio es indivisible pero puede no ser adjudicado; el segundo y el tercer premio puede ser dividido entre diversos concursantes, pero puede también no ser adjudicado. 9) Los concursantes pueden elegir el orden de las obras a interpretar en cada una de las pruebas. 10) Los premios a otorgar son los siguientes: a) Primer premio: 10.000 F.; además, el ganador del primer premio participará como solista en una grabación radiofónica y discográfica, y en un mínimo de diez conciertos en los «Festivals Français» y «Société de Concerts»; b) Segundo premio: 4.000 F.; c) Tercer premio: 2.000 F. 11) El jurado estará integrado por: Huguette Dreyfus (Francia), Zuzana Ruzickova (Checoslovaquia), Kenneth Gilbert (Canadá), Gustav Leonhardt (Holanda), Rafael Puyana (Colombia), Luciano Sgrizzi (Suiza) y Colin Tilney (Inglaterra). 12) Las composiciones a interpretar en cada una de las pruebas son las siguientes: a) Primera prueba: J. S. Bach: Preludio y fuga en do mayor BWV 870; D. Scarlatti: 2 Sonatas en si bemol mayor, K. 544 y K. 545; J. Ph. Rameau: L'Entretien des muses. b) Segunda prueba: G. Farnaby: Up Tails all; G. Frescobaldi: Toccata del Libro I; L. Couperin: Preludio en fa mayor; F. Couperin: Fragmentos del Second Ordre; G. F. Haendel: Suite núm. 6; B. Martinu: Dos Im-

promptus para clavicémbalo; y una pieza a elección del concursante cuya duración oscilará entre cinco y siete minutos; c) Tercera prueba: J. S. Bach: Toccata y fuga en do menor BWV 911; Sonata núm. 6 en sol mayor para violín y clavicémbalo BWV 1.019. 13) Para toda clase de informaciones los interesados pueden dirigirse a: «Festival Estival de París, 5 place des Ternes, París 17.»

VIENA. — De junio a agosto de 1975 tendrá lugar un serie de cursos sobre diversos aspectos de la interpretación musical a cargo de un profesorado especializado. El objetivo de estos cursos es el de dar una oportunidad a los jóvenes para estudiar la tradición de la música vienesa y de su interpretación. Las principales modalidades de estos cursos son las siguientes: a) Técnica vocal: Intervendrán Cathy Berberian (repertorio vocal del siglo XX), Lore Fischer (técnica vocal), George London (ópera), Franz Schuch-Tovini (técnica vocal), Irmgard Seefried (interpretación de lieder de Mozart y Schubert). b) Curso para directores de coro: A cargo de Günther Theuring. c) Curso para directores de orquesta: A cargo de Hans Swarowsky; música del período clásico de Viena; práctica de representación, análisis y dirección. d) La Escuela Vienes: Curso de interpretación para instrumentistas, cantantes y estudiantes de musicología, será profesado por Rudolf Kolisch, y Rudolf Stephan. e) Seminario sobre Johann Strauss: estado actual de los estudios sobre Strauss. Toda esta serie de actos programados —algunos de los cuales están pendientes de un perfil definitivo— vendrán complementados por conferencias, seminarios y visitas comentadas. Para más detalles, los interesados pueden dirigirse a «Council on Intercultural Relations, 1.090 Viena, Binderg 5-9».



PARÍS. — Del 6 al 12 de enero de 1975 se celebrará en París el «1er Concours International de Paris de la Guilde Française des Artistes Solistes Violon-Juniors» cuyas principales bases son las siguientes: 1) Pueden participar al certamen los violinistas nacidos con posterioridad a 1 de enero de 1957. 2) El concurso consta de dos pruebas eliminatorias y una prueba final. 3) El jurado —cuyo fallo será inapelable— estará compuesto por altas personalidades del mundo musical francés y extranjero. 4) Los concursantes que lo soliciten podrán disponer de un instrumentista acompañante. 5) Los premios a otorgar son los siguientes: Primer premio: 8.000 F.; Segundo premio: 5.000 F.; Tercer premio: 3.000 F.; Cuarto premio: 1.500 F.; Premios especiales de 1.500, 1.000 y 500 F. 6) Las obras a interpretar en cada una de las pruebas son las siguientes: Primera prueba eliminatoria: a) Fragmento de ejecución obligada: Sonata en re mayor, de J. M. Leclair; b) Una obra a elección. Segunda prueba eliminatoria: a) Obra de ejecución obligada: Partita núm. 3, de J. S. Bach; b) Paganini: uno de los Caprichos, a elección; c) El primer movimiento de una de las obras siguientes: M. Bruch: Concierto; Mozart: Concierto, a elección; Mendelssohn: Concierto en mi menor; Prokofiev:

Concierto núm. 2; Paganini: Concierto núm. 1 en re mayor; Lalo: Sinfonía Española; Saint-Saëns: Concertstuck. Prueba final: a) Obras de ejecución obligada: J. S. Bach: Partita núm. 3 en mi mayor; Debussy: Sonata para violín y piano; Wieniawski: Tarentelle. b) Una obra, a elección, entre las siguientes: Saint-Saëns: Introduction y Rondo Capriccioso; Paganini: 2 Caprichos; Ravel: Tzigane; Bartok: Rapsodia núm. 1 ó 2; Tchaikowsky: Scherzo; Kabalevski: Rondo; Katchaturian: Danza en si bemol mayor; Milhaud: Suite; Gallois: Caprice-Etude; Szymanowski: La Fontaine d'Aréthuse. 7) Para mayor información, los interesados pueden dirigirse a: «Guilde Française des Artistes Solistes, 37, rue du Général Foy - 75008 París».

LA HAYA. — En la sala de conciertos «Deligentia» el arpista español Nicanor Zabaleta ofreció un recital con obras de Albéniz, Esloredo y del holandés Josef Tal. El crítico musical del diario «Het Vaderland» atestigua el éxito de la actuación del gran intérprete español con las siguientes palabras: «...Zabaleta es un intérprete cuya sabiduría y madurez musical le convierten en figura de excepción...»



IBERMUSICA
CONTRATACION Y PROMOCION MUSICAL

HAZEN

Segundo concierto de abono

GEORG DEMUS

piano

RECITAL MOZART

Miércoles, 11 de diciembre de 1974, a las 19,30 h.

TEATRO DE LA ZARZUELA

Localidades en taquilla

**Donde exista sincronización,
donde haya una magnífica ejecución,
donde todo movimiento sea perfecto,
allí estará siempre Banco Atlántico.**



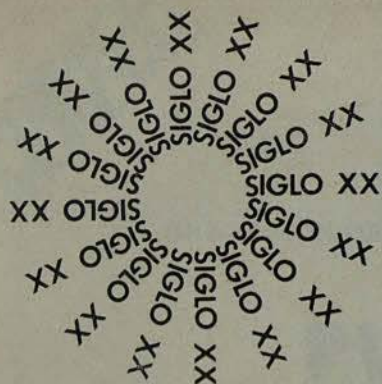


Banco Atlántico
un estilo propio



Aprobado por el Banco de España en el n.º 9.208/2

Domicilio Social : Barcelona, Avda. Gilmo Franco, 407



WASHINGTON. — El arpista español Nicanor Zabaleta ha obtenido un éxito memorable en las cuatro actuaciones que ha tenido en el Kennedy Center con la Orquesta Sinfónica Nacional de Washington dirigida por Antal Dorati. La obra interpretada fue el «Concierto para arpa y orquesta» de Alberto Ginastera. El número de asistentes se calcula en ocho mil espectadores y la prensa estadounidense ha calificado a Zabaleta como «uno de los más grandes artistas del siglo».

GÖTTINGEN. — La crítica alemana destaca la actuación en Göttingen, al frente de la Orquesta Sinfónica de aquella localidad, del director español Pedro Pirfano, titular de la Orquesta Sinfónica de Bilbao. Pirfano ha sido calificado como un director maduro y sensible, capaz de dar a cada obra su exacta traducción musical, tanto en lo que se refiere a la música española como en las obras del repertorio sinfónico universal.

METZ. — Del 21 al 25 de noviembre se han celebrado en Metz los Encuentros Internacionales de Música Contemporánea. Un total de

14 conciertos y sesiones de trabajo han constituido el certamen dedicado principalmente a la obra de Luciano Berio y Mauricio Kagel con estrenos y reposiciones de otros autores alemanes, franceses e italianos. Otra de las sesiones fue dedicada a la obra pianística de Stockhausen con presentación por parte del autor.

HOLANDA. — Andrzej Dobrowolski (Polonia), Hans Ulrich Engelmann (Alemania), André Laporte (Bélgica), Michel Philipot (Francia) y Peter Schat (Holanda) formarán el Jurado Internacional del próximo Premio Internacional de Composición de la Fundación Gaudeamus. Las obras seleccionadas serán interpretadas durante un festival que se celebrará en septiembre y la fecha límite de presentación de obras es el 31 de enero de 1975.

NUEVA YORK. — Ha reaparecido con rotundo éxito el famoso pianista Vladimir Horowitz que llevaba varios años retirado. El acontecimiento se produjo en el Teatro Metropolitan, por primera vez utilizado para un recital.



NIÑOS EN EL PALAU

«Hay numerosos habituales a los conciertos matinales de los domingos en el Palau. La mayor parte de las veces, los mismos intérpretes repiten idéntico programa que en una anterior edición nocturna, con la ventaja de que la mejor localidad no sobrepasa el precio de la platea de un cine de estreno. Lo que, sin lugar a dudas, es un aliciente, aunque quizá sea un hecho poco conocido: en efecto, para la mayoría, la palabra «concierto», unida a «música clásica» y a «Palau de la Música», significa «mucho dinero que no puedo permitirme el lujo de gastar».

El domingo pasado, el cronista fue testigo de escenas singulares. A la primera audición de un Halffter acudieron numerosas familias, acompañadas de sus hijos, muchos de ellos que no pasarían, desde luego, de los seis años. No podemos decir que Halffter sea un compositor «fácil» para un niño, ni mucho menos. Pero se dio un caso curioso: muchos de los pequeños aceptaron, con una gran facilidad, el concierto, mucho más a gusto que otras personas, ya mayores, y que cabría suponer avezadas en música. Vimos a chavaliñes, que apenas levantaban dos palmos del suelo, aplaudir entusiasmados, con los ojos brillantes y las mejillas sonrosadas de excitación, al virtuosismo del violinista y de la orquesta. Otros, más tarde, se tornaron soñolientos con una sinfonía de Brahms; pero ninguno, en ningún momento, se hizo notar:

el más absoluto silencio, la concentración más exquisita...

Se están haciendo muchos esfuerzos para lograr, precisamente, que ese goce espiritual que es la música no sea privilegio de unos pocos. Cursos y cursillos patrocinados y mimosamente programados por unas y otras autoridades logran ese pequeño milagro de hacer que un aprendiz de hombre entre en contacto con ese arte. Sin embargo, creemos que no es bastante. Mientras muchos jóvenes valores, recién salidos de academias con un brillante título bajo el brazo se ven abocados al paro laboral, o a realizar trabajos que nada tienen que ver con su vocación artística, muchos niños y niñas dejan de recibir el privilegio del conocimiento musical. Sabemos que los problemas educativos barceloneses son, en esencia, mucho más graves. Hay demasiados niños mal escolarizados para pensar en semejantes «músicas celestiales». Nosotros, tímidamente, nos atreveríamos a sugerir que una cosa no quita la otra. Que hacen falta escuelas, y maestros, y dotaciones económicas. Pero que hace falta también, calidad en la enseñanza. Para que nuestros hijos, esos que un día serán nuestra continuidad y nuestro orgullo, sepan comprender que el mejor «título» es el ser, sencillamente, seres humanos.»

(De «La Vanguardia» de Barcelona - 29-XI-74)

**PRIMICIA
MUNDIAL**

DISCOPHON



GRABACION ORIGINAL DIRIGIDA Y AUTORIZADA
POR SU AUTOR

PAU CASALS

EL PESSEBRE

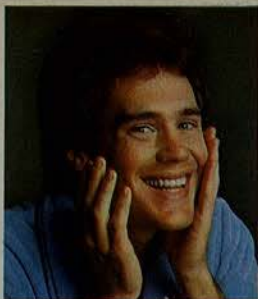
ORATORIO PARA VOCES SOLISTAS CORO Y ORQUESTA
SOBRE UN POEMA DE

JOAN ALAVEDRA



ORQUESTA DEL FESTIVAL CASALS
Dirección, **PAU CASALS**

DOS DISCOS LP ESTEREO EN ALBUM ESPECIAL INCLUYENDO
LIBRETO BIOGRAFICO ILUSTRADO Y TEXTOS ORIGINALES DEL
POEMA



Indispensable en su plan diario

Después del afeitado
es preciso incluir la acción
de un masaje con base científica,
que regenere y tonifique su cutis
duramente castigado.



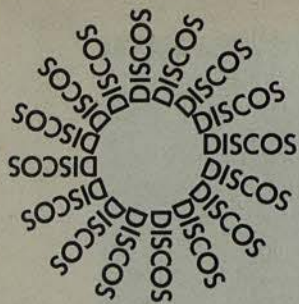
Sólo un masaje fresco,
y virilmente perfumado,
proporcionará a su rostro
el aspecto atractivo y dinámico
que predispone al éxito.

Floïd
punto final del afeitado

Floïd

HAUGRON CIENTIFICAL, S.A. - Barcelona/Milán/Osaka/París/New York





VERDI: «Simon Boccanegra». Tito Gobbi, barítono. Boris Christoff, bajo. Victoria de los Angeles, soprano. Giuseppe Campora, tenor. Walter Monachesi, bajo. Coros y Orquesta del Teatro de la Ópera de Roma. Dir.: Gabriele Santini. EMI Stereo J. 163-00151/3.

El lector, el interesado por la música, se habrá dado cuenta inmediatamente (por los nombres que figuran en el reparto) que se trata de la reedición de una conocida versión de «Simon Boccanegra». Efectivamente, la grabación originalmente realizada en «mono» en 1958 en la ópera de Roma ha sido reprocesada electrónicamente en Stereo en los laboratorios de EMI durante el pasado año. Las técnicas actuales permiten (a pesar de innumerables problemas y objeciones) «revivir» una grabación anterior, infundiéndole nuevo vigor. La musicalidad y las esencias básicas permanecen prácticamente inalterables.

Estas consideraciones, en términos generales aplicables a muchas reproducciones, lo son igualmente en la presente versión de la ópera de Verdi, «Simon Boccanegra». Y es de notar que aquí resaltan los argumentos a favor, las cualidades, las ventajas, por encima de los posibles reparos. Las voces, elemento esencial en la música escénica, permanecen con todo su esplendor, con el mismo timbre y potencia.

Esta afirmación puede calibrarse en el magnífico trío de voces formado por Boris Christoff, Victoria de los Angeles y Tito Gobbi: los tres en un momento espectacular de su carrera, con unas facultades envidiables y una entrega absoluta, logrando una interpretación excepcional.

La reconstrucción nos permite, al cabo de dieciséis años, admirar una versión del repertorio operístico con unos protagonistas fuera de serie. Doble mérito, por tanto.

J. S. BACH: Las misas breves. Renate Krahmer, soprano. Annelies Burmeister, contralto. Theo Adam, bajo. Solistas instrumentales. Kreuzchor de Dresde. Orquesta Filarmónica de Dresde. Dir.: Martin Flämig. ARCHIV. Stereo 2533 143/144.

Las cuatro misas breves forman un conjunto compacto y característico entre la producción religiosa de J. S. Bach. Creemos que hasta el momento no se hallaba en la discografía española este pequeño bloque, hasta hace poco prácticamente ignorado y relegado por la importancia monumental de la célebre «Gran Misa en si menor». Se trata, en todo caso, de una oportunidad para conocer más a fondo unas obras que no han entrado todavía en el repertorio de conciertos. Hasta el momento, pues, la discografía puede acercarnos al conocimiento directo de una parte esencial en la producción bachiana.

Las cuatro misas (en fa mayor, BWV 233; en la mayor, BWV 234; en sol menor, BWV 235 y en sol mayor, BWV 236) tienen muchos caracteres comunes, ya que al parecer fueron escritas alrededor de 1730. Las circunstancias, propósito y finalidad de su composición no son suficientemente claras, a pesar de las investigaciones y suposiciones realizadas. Se apunta la posibilidad de que fueran compuestas para el servicio religioso de Dresde o de Leipzig, o simplemente escritas para el conde bohemio Sporck. Actualmente no parece acertada la idea de calificarlas —como se ha venido haciendo normalmente— como «misas luteranas». La denominación de «misas breves» y otras circunstancias históricas hacen suponer en todo caso que podría tratarse de unas misas católicas destinadas evidentemente al culto. Sea cual fuere la intencionalidad y el origen, ahí tenemos unas obras características entre la producción religiosa de Bach.

La interpretación por el coro y orquesta de Dresde es admirable. Aunque no logra hacernos olvidar la versión de Michel Corboz (Erato), se trata de una versión muy acorde con el concepto bachiano de nuestros días. - A. S.

FECHA	LOCAL	CONCIERTO
DICIEMBRE		
6, viernes 19.30 h.	Teatro Real	Orquesta Nacional de España. Dir.: Frühbeck de Burgos. Itzhak Perlman, violín. Obras de Bertomeu, Dvorak y Brahms.
7, sábado 19.30 h. 23 h.	Teatro Real	Orquesta Nacional de España. Dir.: Frühbeck de Burgos. Itzhak Perlman, violín. (Segunda audición.) Orquesta Sinfónica de RTVE. Dir.: Enrique García Asensio. Rony Rogoff, violín. Obras de Vivaldi, Berg y Beethoven.
8, domingo 11.30 h. 19.30 h.	Teatro Real	Orquesta Nacional de España. Dir.: Frühbeck de Burgos. Itzhak Perlman, violín. (Tercera audición.) Orquesta Sinfónica de RTVE. Dir.: Enrique García Asensio. Rony Rogoff, violín. (Segunda audición.)
9, lunes 20 h.	Sala Fénix	«Sonatas violinísticas». Serge Blanc, violín y Antonio Ruiz Pipó, piano. Obras de Fauré, Roussel y Poulenc. (Lunes Musicales de Radio Nacional.)
11, miércoles 19.30 h. 22.30 h.	Teatro de la Zarzuela Teatro de la Zarzuela	Recital de piano: Georg Demus. Programa Mozart. (Ibermúsica.) Renata Tebaldi, soprano. Edoardo Muller, piano. Obras de Scarlatti, Paradisi, Gluck, Pergolesi, Rossini, Bellini, Verdi, Donizetti, Beethoven, Puccini, Zandonai, Buzzi-Peccia (J. A. Pamias).
13, viernes 19.30 h.	Teatro Real	Orquesta Nacional de España, Orfeón Donostiarra. Dir.: Frühbeck de Burgos. Solistas: Devos, Bröckler, Kroysen, Vadan. «La infancia de Cristo», de Berlioz.
14, sábado 19.30 h. 23 h.	Teatro Real	Orquesta Nacional de España, Orfeón Donostiarra. Dir.: Frühbeck de Burgos. Solistas: Devos, Bröckler, Kroysen, Vadan. (Segunda audición.) Orquesta Sinfónica de RTVE. Dir.: Pierre Colombo. Pierre Fournier, violoncelo. Obras de Prieto, Schumann, Mozart, Ravel y Dukas.
15, domingo 11.30 h. 19.30 h.	Teatro Real	Orquesta Nacional de España, Orfeón Donostiarra. Dir.: Frühbeck de Burgos. Solistas: Devos, Bröckler, Kroysen, Vadan. (Tercera audición.) Orquesta Sinfónica de RTVE. Dir.: Pierre Colombo, Pierre Fournier (violoncelo). (Segunda audición.)
16, lunes 20 h.	Sala Fénix	«Clásicos italianos». Esther Casas (soprano) y Miguel Zanetti (piano). Obras de Marcello, Vivaldi, Pergolesi y Martini. (Lunes Musicales de Radio Nacional.)

TEMPORADA 1974-75 - 6 diciembre 1974 - Núm. 8 - Edición de 15.000 ejemplares.

Editado por FORUM MUSICAL - Amadeo Vives, 3, 3.º, 1.ª, B - Tel. 317 99 82-28 - Barcelona-3

Publicidad: PUBLI|TEMPO - Amadeo Vives, 3, 3.º, 1.ª, C - Tel. 218 56 93 - Barcelona-3



Al desnudo

Sin ropaje de etiqueta ni reflejos de oropel. Sin nombre.
Carente de sugestión exterior...

Así se pone, noblemente, a prueba la personalidad de un Cava.



"La gran Diferencia"



Le bijou : un collier de la Collection Cartier. Le parfum : Madame Rochas, de Rochas.

Madame Rochas, de Rochas